

VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY PRO SMLOUVY O SPOLUPRÁCI SE ZDRAVOTNICKÝM ODBORNÍKEM

Tyto obchodní podmínky pro Smlouvy o spolupráci se zdravotnickým odborníkem jsou podmínkami aplikovanými společností **Teva Pharmaceuticals CR, s.r.o.**, se sídlem Praha 5, Radlická 3185/1c, PSČ 150 00, IČ: 256 29 646, DIČ: CZ25629646, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spis. zn. C 56235.

Datum vyhotovení: 01. 08.2025

1. Definice a výklad

1.1. Není-li dále uvedeno jinak nebo nevyplývá-li to z kontextu, mají níže uvedené pojmy, jsou-li uvozeny velkým počátečním písmenem, pro účely těchto podmínek následující význam:

„**DPH**“ znamená daň z přidané hodnoty;

„**Občanský zákoník**“ znamená zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů;

„**Společnost**“ znamená **Teva Pharmaceuticals CR, s.r.o.**, se sídlem Praha 5, Radlická 3185/1c, PSČ 150 00, IČ: 256 29 646, DIČ: CZ25629646, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 56235;

„**Partner**“ znamená subjekt, který vstupuje se společností **Teva Pharmaceuticals CR, s.r.o.** do smluvního vztahu v souladu s těmito Podmínkami;

„**Podmínky**“ znamená tyto všeobecné obchodní podmínky vydané ve smyslu § 1751 odst. 1 Občanského zákoníku, které jako příloha tvoří nedílnou součást Smlouvy o spolupráci;

„**Smluvní dokumentace**“ znamená Smlouvu o spolupráci a tyto Podmínky;

„**Smluvní strany**“ znamená společně či jednotlivě Partnera a Společnost.

„**Smlouva o spolupráci**“ znamená každou jednotlivou smlouvu o spolupráci uzavřenou mezi Smluvními stranami. Součástí Smlouvy o spolupráci jsou i tyto všeobecné obchodní podmínky.

„**Plnění**“ pro potřeby těchto Podmínek znamená zhotovení určité věci nebo provedení určité činnosti.

1.2. Není-li výslovně uvedeno jinak nebo nevyplývá-li to z kontextu, zachovávají si shora uvedené pojmy, jsou-li uvozeny velkým počátečním písmenem, shora uvedený význam, pokud jsou použity v kterékoliv části Smluvní dokumentace a ve smyslu shora uvedeného významu tedy musejí být v každém takovém případě jejich použití vykládány.

1.3. Není-li výslovně uvedeno jinak nebo nevyplývá-li to z kontextu, v těchto Podmínkách uvedené odkazy na články znamenají odkazy na články těchto Podmínek.

1.4. Pokud Smluvní dokumentace uvádí lhůty nebo termíny podle počtu dnů, měsíců a let, mají se tím na mysli kalendářní dny, měsíce a roky, ledaže je výslovně uvedeno jinak.

1.5. V případě, že Smluvní dokumentace nebo její část je vyhotovena jak v české, tak v cizí jazykové verzi, je vždy rozhodná česká jazyková verze.

1.6. Společnost **Teva Pharmaceuticals CR, s.r.o.** je povinna seznamovat smluvního partnera se změnami těchto Podmínek ve lhůtě nejméně 30 dnů přede dnem jejich zamýšlené účinnosti, a to formou zveřejnění jejich znění na svých webových stránkách www.teva.cz

1.7. Odchylná ujednání ve Smlouvě o spolupráci mají přednost před ustanoveními těchto Podmínek.

2. Ujednání Smluvních stran platná pro Smlouvu o spolupráci

2.1. Povinnosti Partnera

2.1.1. Partner se zavazuje zajistit na svůj náklad a své nebezpečí provedení všech prací a činností nezbytných nebo vhodných k provedení Plnění.

2.1.2. Partner prohlašuje, že k provedení Plnění má potřebné odborné znalosti, zkušenosti a oprávnění k podnikání.

2.1.3. Partner prohlašuje, že je odborně schopen zajistit kompletní provedení Plnění a že při jeho provádění zajistí dodržování podmínek stanovených relevantními právními předpisy.

2.1.4. Partner není oprávněn zavazovat svým jednáním Společnost ani jednat za Společnost před úřady a dalšími třetími osobami, pokud k tomu nebyl předem výslovně zmocněn na základě písemné dohody o udělení plné moci.

2.1.5. Je-li Partner v zaměstnaneckém poměru, je povinen před uzavřením Smlouvy o spolupráci (dále jen „**Smlouva**“) a provedením Plnění dle této Smlouvy informovat svého zaměstnavatele a v případě, že je to vyžadováno, vyžádat si souhlas zaměstnavatele k uzavření Smlouvy. Partner tímto prohlašuje, že toto oznámení učinil a případně vyžadovaný souhlas zaměstnavatele k uzavření této Smlouvy získal.

2.1.6. Partner se dále k důkazu své kvalifikace k poskytování Plnění dle Smlouvy zavazuje na vyžádání poskytnout Společnosti informace o svém vzdělání a profesním životě.

2.1.7. Partner se zavazuje, že veškeré informace a skutečnosti, které Společnosti v souvislosti s Plněním poskytl, jsou pravdivé a nejsou v žádném ohledu zavádějící. Partner v plném rozsahu odpovídá také za obsah Plnění a pravdivost tvrzení v rámci Plnění.

2.1.8. Partner se zavazuje, že nahradí Společnosti škodu, náklady a výdaje, ušlý zisk a poškození dobrého jména či jinou nemajetkovou újmu, která Společnosti vznikne v důsledku porušení jakékoliv povinnosti podle Smlouvy.

2.1.9. Pokud je Partner plátcem DPH, je povinen zaslat Společnosti platný daňový doklad, který bude zároveň splňovat náležitosti daňových předpisů. Přijetí daňového dokladu za Plnění podle Smlouvy bude považováno za převzetí zdanitelného plnění Společností.

2.1.10. Partner je povinen zaslat Společnosti informace a průkazné záznamy a doklady, že Plnění bylo provedeno za podmínek Smlouvou stanovených, a to bez zbytečného odkladu poté, co bylo Plnění Partnerem poskytnuto, nejpozději však do 30 dnů od ukončení Plnění. Všechny podklady podle tohoto odstavce je Partner povinen zaslat elektronicky na adresu, kterou mu Společnost sdělí. Partner se zavazuje udržovat záznamy týkající se provedení Plnění a umožnit Společnosti kdykoliv auditovat tyto záznamy. Partner výslovně souhlasí s tím, že do doby než budou Společnosti doklady podle tohoto odstavce řádně doloženy, není Partner oprávněn požadovat úhradu sjednané odměny za Plnění podle Smlouvy.

2.1.11. Bude-li Partner o předmětu Plnění Smlouvy veřejně přednášet nebo výsledky své práce s přechozím souhlasem Společnosti jinak publikovat, je povinen adresátů sdělení informovat, že tuto práci vykonával ve prospěch Společnosti a za přiměřené protiplnění.

2.2. Povinnosti Společnosti

2.2.1. Společnost poskytne Partnerovi nezbytnou součinnost, aby mohl provádět Plnění dle Smlouvy řádně a včas a v požadované kvalitě.

2.2.2. Společnost je povinna poskytnout Partnerovi odměnu ve výši dohodnuté Smluvními stranami ve Smlouvě, když tato odměna odpovídá rozsahu času nezbytnému k provedení Plnění.

2.3. Odměna za Plnění

2.3.1. Odměna za Plnění je stanovena dohodou Smluvních stran ve Smlouvě.

2.3.2. Není-li ve Smlouvě stanoveno jinak, odměna vždy zahrnuje veškeré náklady a výdaje Partnera, vynaložené v souvislosti s poskytováním Plnění dle Smlouvy, včetně odměny všech případných spolupracujících osob (spoluzpracovatelů), pokud je Partner oprávněn je k poskytnutí Plnění využít, a to včetně jejich případné odměny z práv z průmyslového a duševního vlastnictví a jejich veškerých nákladů a výdajů spojených s provedením a zpracováním Plnění.

2.3.3. Jakékoli práce a činnosti, jejichž provedení je nezbytné nebo vhodné z důvodu, že Plnění vyžaduje vady či nedodělky, či z důvodu, že Partner při provádění Plnění porušoval povinnosti stanovené Smluvní dokumentací, či relevantními právními předpisy, je Partner povinen provést bez zbytečného odkladu a na své nebezpečí a náklady.

2.3.4. Smluvní strany vylučují aplikaci § 2611 Občanského zákoníku a prohlašují, že sjednaná splatnost odměny za Plnění je přiměřená ve vztahu k předmětu Plnění.

2.4. Platební podmínky

- 2.4.1. Odměna bude uhrazena na základě faktury Partnera, kterou je Partner oprávněn vystavit až po předložení dokladů o uskutečnění Plnění podle Smlouvy. Splatnost faktury Partnera nastane po uplynutí 120denní lhůty, která počne běžet od data jejího registrovaného přijetí ve formátu pdf na adrese invoices.tevapraha@tevapharm.cz. Platební termíny Společnosti jsou 10. a 25. den každého kalendářního měsíce. Partner bere na vědomí, že Společnost uhradí odměnu formou bezhotovostního převodu pouze na účet, který poskytl Společnosti a je zaveden v jejím informačním systému, bez ohledu na číslo účtu uvedené na dokladu Partnera. V případě změny účtu, kterou Partner neoznámí Společnosti, a tato nebude provedena v jejím informačním systému, Společnost nenesie odpovědnost za pozdní úhradu odměny. Smluvní strany se dohodly, že za datum úhrady odměny považují den, kdy bude celá částka dle příslušného dokladu odepsána z účtu Společnosti a že každá ze Smluvních stran nese bankovní poplatky své banky.
- 2.4.2. Vystavená faktura vedle náležitostí daňového dokladu podle zákona o dani z přidané hodnoty a náležitostí obchodní listiny (a případně dalších obecně závazných právních předpisů) musí obsahovat číslo nákupní objednávky Společnosti.
- 2.4.3. V případě, že faktura obsahuje nesprávné náležitosti nebo v ní některé náležitosti chybí, je Společnost oprávněna fakturu vrátit zpět Partnerovi do dne jeho splatnosti. V takovém případě je Partner povinen vystavit novou fakturu a poskytnout Společnosti k její úhradě novou dobu platnosti ve smyslu ustanovení odst. 2.4.1.
- 2.4.4. Pokud je Partner plátcem DPH, je Společnost oprávněna uhradit odměnu na jiný účet Partnera než uvedený v jejím informačním systému, jestliže (i) účet uvedený v informačním systému není účtem zveřejněným správcem daně ve smyslu ustanovení § 98 písm. d) zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o DPH“), a zároveň (ii) účet Partnera, na který Společnost odešle platbu, je takto v době provedení platby zveřejněn ve veřejně přístupném rejstříku plátců DPH.
- 2.4.5. Pokud je Partner plátcem DPH a v případě, že bude ke dni uskutečnění zdanitelného plnění, nebo kdykoli ve lhůtě splatnosti příslušné faktury, Partner identifikován jako nespolehlivý plátec DPH dle ustanovení § 106a a násl. zákona o DPH a Společnosti nebude minimálně 7 pracovních dnů před uplynutím lhůty splatnosti Partnerem předložen doklad o řádném zaplacení DPH z poskytnutého Plnění, vyhraze si Společnost právo uhradit na účet Partnera pouze odměnu za Plnění bez DPH. Smluvní strany se dohodly, že takto zadržaná částka DPH bude sloužit Společnosti jako záruka pro případ vzniku ručení Společnosti za daň nezaplacenou Partnerem z poskytnutého Plnění. Společnost je oprávněna takto zadrženu částku DPH použít k úhradě nezaplacené daně z poskytnutého Plnění, bude-li v rámci ručení povinna tuto úhradu za Partnera provést, nebo uhradit zadrženu částku DPH Partnerovi do 10 pracovních dnů po předložení dokladu o řádném zaplacení daně z poskytnutého plnění. Partner se dále zavazuje nejpozději do 5 pracovních dnů od zveřejnění příslušné informace informovat Společnost o skutečnosti, že se stal nespolehlivým plátcem ve smyslu zákona o DPH, jestliže tuto informační povinnost včas nesplní, je Partner povinen zaplatit Společnosti smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč (slovy: padesát tisíc korun českých).

2.5. Doba plnění a předání výsledku Plnění

- 2.5.1. Doba plnění je stanovena ve Smlouvě. Povinnost Partnera provést Plnění je splněna jeho řádným a úplným dokončením, tj. provedením bez vad a nedodělků, předáním všech dokumentů stanovených ve Smluvní dokumentaci.

2.6. Licence k autorskému dílu

- 2.6.1. Jelikož výsledkem činnosti Partnera může být vytvoření autorského díla, je Společnost dle ustanovení § 61 zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů, v platném znění (dále jen „autorský zákon“) oprávněna Plnění, coby dílo vytvořené na objednávku, užit ve smyslu autorského zákona pro účely vyplývající ze Smlouvy a

umožnit jeho užití za těmito účely třetím osobám. Toto oprávnění je oprávněním výhradním a vylučným. Úplata za takové užití Plnění je zahrnuta ve sjednané odměně za Plnění.

- 2.6.2. Partner tímto poskytuje Společnosti oprávnění k výkonu práva Plnění užit i nad rámec stanovený v § 61 autorského zákona, a to ke všem způsobům užití v neomezeném rozsahu podle § 12 a násl. autorského zákona (dále jen „licence“). Partner poskytuje Společnosti tuto licenci jako výhradní, bez územního omezení, a to po celou dobu trvání majetkových práv k Plnění. Společnost není povinen tuto licenci využít. Poskytnutá licence se vztahuje na dokončené Plnění i na jeho jednotlivé vývojové fáze nebo části a na název Plnění. Partner dává Smlouvou rovněž souhlas Společnosti k převodu práv, získaných Smlouvou a tvořících součást licence, zcela bez dalšího na třetí osobu. Licenční odměna je zahrnuta do odměny za Plnění.
- 2.6.3. Licence rovněž zahrnuje oprávnění Plnění zejména zpracovat, měnit, upravovat (vč. úprav jeho názvu), překládat do kteréhokoli cizího jazyka, spojovat s jinými díly a zařazovat do díla souborného a dílo takto zpracované, změněné, upravené, spojené či zařazené do díla souborného užit, a to bez souhlasu Partnera. Partner v těchto případech nemá nárok na další odměnu.
- 2.6.4. Partner prohlašuje, že vůči Společnosti nebudou uplatněny oprávněné nároky majitelů autorských práv, či jakékoli oprávněné nároky třetích osob v souvislosti s užitím Plnění (např. práva autorská, práva příbuzná právu autorskému, práva patentová, práva k ochranné známce, práva z nekalé soutěže, práva osobnostní či práva vlastnická, aj.). Ukáže-li se toto prohlášení jako nepravdivé, odpovídá Partner za škodu nebo jinou újmu tím Společnosti způsobenou, včetně přiměřených nákladů na právní zastoupení Společnosti.

2.7. Ukončení Smlouvy

- 2.7.1. Smluvní vztah může být ukončen písemnou dohodou Smluvních stran anebo písemným odstoupením kterékoli Smluvní strany v případě, že dojde k podstatnému porušení Smlouvy druhou Smluvní stranou anebo výpovědí některou ze Smluvních stran.
- 2.7.2. Smluvní strany jsou oprávněny výpovědět Smlouvu bez udání důvodu podáním písemné výpovědi se sedmidenní výpovědní lhůtou. Výpovědní lhůta počne běžet prvním dnem po dni doručení písemné výpovědi druhé Smluvní straně.
- 2.7.3. Smluvní strany pokládají za podstatné porušení smlouvy zejména, (i) pokud Partner porušuje své povinnosti stanovené Smlouvou nebo obecně závaznými právními předpisy a nezajistí nápravu ani ve lhůtě 5 pracovních dnů ode dne, kdy je k tomu Společností vyzván, (ii) prodlení Partnera s dokončením Plnění po dobu delší než jeden týden, nebo (iii) prodlení Společnosti se zaplacením odměny za Plnění v délce přesahující dva měsíce.
- 2.7.4. V případě, že odstoupení od Smlouvy má Partner právo pouze na část odměny za Plnění odpovídající části Plnění již provedeného před odstoupením od Smlouvy.
- 2.7.5. Odstoupením od Smlouvy není dotčeno právo jedné nebo druhé Smluvní strany na smluvní pokutu, na náhradu škody a úroků z prodlení vzniklých porušením Smlouvy, ani jiných ustanovení, která podle projevové vůle Smluvních stran nebo vzhledem ke své povaze mají trvat i po zrušení Smlouvy.

2.8. Dodržování zákonných ustanovení

- 2.8.1. Definice: Pro účely tohoto článku nesou následující výrazy významy níže uvedené:
- (i) „Zaměstnanci“ jsou vlastníci, členové statutárního orgánu a vedoucí zaměstnanci, jsou-li nějací, a všichni zaměstnanci, zástupci nebo poradci Partnera, u kterých lze rozumně předpokládat, že budou plnit Smlouvu.
- (ii) „Státní činitel“ znamená následující: (i) státní úředník (volený, jmenovaný, nebo kariéerní) nebo zaměstnanec federálních, národních, státních, provinčních nebo místních orgánů nebo odborů, agentur a jejich sekcí; (ii) vedoucí zaměstnanec nebo zaměstnanec podniku, společnosti či organizace vlastněné nebo kontrolované státem (např. odborný zdravotnický personál praktikující v nemocnici nebo na klinice zřizované či kontrolované státem); (iii) vedoucí zaměstnanec nebo zaměstnanec veřejné mezinárodní organizace (např. Spojené národy, Světová banka, Evropská unie, Světová zdravotnická organizace, NATO); (iv) fyzická

- osoba zastupující nebo jednající za orgány státní správy, či za organizace výše uvedené, třebaže není jejich zaměstnancem; (v) fyzická osoba, která je v souladu s platným vnitrostátním právem považována za činitele orgánu státní správy; (vi) kandidát na politický úřad a (vii) představitel politické strany.
- (iii) „Blízký rodinný příslušník“ je rodič, potomek, manžel nebo sourozenec, ať už pozkrevní nebo na základě sešvagření.
- (iii) „Strana“ nebo „Strany“ znamenají Partner a Společnost.
- 2.8.2. Protikorupční zásady a legislativa: Partner je srozuměn s tím, že se na společnost Teva Pharmaceutical Industries Ltd. a její pobočky, včetně Společnosti vztahují protikorupční předpisy a zásady včetně U.S. Foreign Corrupt Practices Act („FCPA“) a U.K. Bribery Act („Bribery Act“). Pro vyloučení jakýchkoli pochybností, odkazy na FCPA a Bribery Act jsou ve Smluvní dokumentaci uvedeny proto, aby byl Partner srozuměn, že tyto protikorupční předpisy mohou být vůči Společnosti uplatněny, přičemž toto neznamená, že by Partner byl povinen se těmito předpisy řídit, pokud se na něj již nevztahují. Partner bere na vědomí, že Společnost a Partner jsou povinni dodržovat protikorupční předpisy a zákony země, kde Partner poskytuje služby, anebo jedná jménem Společnosti (dále jen „**příslušné protikorupční předpisy**“).
- Příslušné protikorupční předpisy společně se zásadami obsaženými v Úmluvě o boji s podplácením zahraničních veřejných činitelů v mezinárodních podnikatelských transakcích Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD) ze dne 15. února 1999, ze které vychází protikorupční předpisy řady zemí, jsou dále uváděny jako „Protikorupční předpisy a zásady“. Protikorupční předpisy a zásady zakazují podvodné uplácení, nabídky, sliby, autorizaci platby a převod jiné hodnoty či prospěchu nebo poskytnutí výhody, ať již přímé či zprostředkované, jakémukoli Státnímu činiteli, nebo třetí osobě s vědomím, že tato platba, hodnota nebo prospěch či její část bude nabídnuta, poskytnuta, přislíbena nebo předána Státnímu činiteli. Některé protikorupční předpisy a zásady rovněž zakazují úplatkářství v obchodních vztazích, tj. platbu nebo poskytnutí jiné hodnoty, prospěchu či výhody, přímé i zprostředkované, jakékoliv soukromé osobě za účelem získání nebo udržení obchodní aktivity či výhody, nebo s úmyslem ovlivnit jednání příjemce.
- 2.8.3. Znalost a dodržování: Partner se zavazuje zajistit, aby jeho zaměstnanci byli seznámeni s účelem a ustanoveními Protikorupčních předpisů a zásad. Také se zavazuje učinit nezbytné kroky k tomu, aby jeho zaměstnanci postupovali v souladu s literou a duchem Protikorupčních předpisů a zásad a zdrželi se jakýchkoli jednání, která by zapříčinila porušení Protikorupčních předpisů a zásad jednou nebo druhou Stranou.
- 2.8.4. Partner se zavazuje vést vnitřní předpisy, pravidla a interní kontroly tak, aby byly v souladu s Protikorupčními předpisy a zásadami při plnění jeho závazku vůči Společnosti vyplývajících ze Smlouvy. Tyto vnitřní předpisy, pravidla a interní kontroly budou zahrnovat procesy, jejichž prostřednictvím získají zaměstnanci schválení platby Státnímu činiteli, zdravotnickému odborníkovi nebo zákazníkovi v souvislosti s plněním Smlouvy (např. poskytnutí daru, cestovného, pohoštění, konzultací nebo výzkumných služeb).
- 2.8.5. Jednání v souladu s Protikorupčními předpisy a zásadami: Partner prohlašuje, že žádná vládní instituce nebo soud neshledal, že by porušil FCPA nebo protikorupční zákony jakékoliv země. Partner dále prohlašuje, že žádná hodnota obdržena podle Smlouvy nebyla a nebude přijata nebo použita pro účely, které by byly v rozporu s Protikorupčními předpisy a zásadami, a že nepodnikl ani nepodnikne kroky, které by byly jejich porušením.
- 2.8.6. Statut zaměstnance, rodinné vztahy: Partner prohlašuje, že on ani nikdo z jeho zaměstnanců není Státní činitelem. Partner prohlašuje, že Společnost plně informoval o existujících blízkých rodinných vztazích s jakýmkoli Státním činitelem a zavazuje se, že Společnost o takových blízkých rodinných vztazích bude informovat, vzniknou-li v době účinnosti závazku vůči Společnosti vyplývajících ze Smlouvy.
- 2.8.7. Účel odměňování: Partner bere na vědomí a souhlasí, že platby a odměny podle Smlouvy představují reálnou tržní hodnotu služeb, a že jejich výplata ho nebude nemístně nutit předepisovat, nakupovat či doporučovat produkty Společnosti nebo formálně činit ve prospěch Společnosti kroky, které by byly protizákonné, neetické nebo porušením důvěry nebo jiné povinnosti.
- 2.8.8. Způsob výplat: Strany se dohodly, že veškeré platby Partnerovi podle Smlouvy budou provedeny po přijetí faktury obsahující podrobnosti o službách poskytnutých v daném období. Všechny platby budou provedeny bankovním převodem na účet Partnera v zemi, ve které jsou služby dodány nebo v zemi, kde má Partner bydliště, sídlo nebo hlavní místo podnikání.
- 2.8.9. Zákaz neoprávněných výplat: Partner dále prohlašuje, že nezaplatil, nepřislíbil zaplatit, neautorizoval platbu, nepřevedl, nepovolil ani neautorizoval převod žádné hodnoty nebo prospěchu kterémukoli Státnímu činiteli, ledaže to Protikorupční předpisy a zásady povolují, za účelem (i) ovlivňování jakéhokoliv jeho jednání nebo rozhodnutí v jeho kompetenci; (ii) přesvědčení takového Státního činitele, aby konal nebo se zdržel jednání, čímž poruší svou zákonnou povinnost; (iii) zajištění nezákonné výhody nebo (iv) přímění takového Státního činitele, aby využil svého vlivu a ovlivnil nebo zmanipuloval jednání nebo rozhodnutí úřadu veřejné správy týkající se činností souvisejících se Smlouvou.
- 2.8.10. Pravdivé účetnictví a záznamy: Partner nebude vlastnit nebo nepovolí žádné neevidované účty, nedostatečně identifikované transakce, vykazování neexistujících výloh, připsání závazků s nesprávně určeným předmětem nebo použití falešných dokladů souvisejících s plněním závazku vůči Společnosti vyplývajících ze Smlouvy. Partner povede účetnictví, účty a záznamy, které v přiměřené míře, přesně a poctivě odrážejí její transakce a nakládání s financemi zaplacenými podle Smlouvy.
- 2.8.11. Právo na revizi: Aniž by se omezovala další práva na kontrolu záznamů Partnera, která Společnost podle Smlouvy nebo v souladu s dalšími ujednáními Stran má, je Společnost po dobu trvání Smlouvy a po dobu dalších pěti let po jejím ukončení oprávněna kontrolovat veškeré účetnictví, záznamy, faktury a související dokumentaci Partnera, které se týkají Smlouvy, aby překontrolovala dodržování ujednání tohoto článku a ustanovení Protikorupčních předpisů a zásad. Partner bude se Společností plně spolupracovat při provádění kontroly nebo šetření, týkajícího se dodržování Smlouvy nebo Protikorupčních předpisů a zásad.
- 2.8.12. Povinnost doplňovat/hlásit změny: Partner prohlašuje, že všechna tvrzení obsažená v tomto článku zůstanou v platnosti a budou odpovídat skutečnosti po celou dobu trvání Smlouvy. Partner je povinen obratem informovat Společnost o možném porušení tohoto článku nebo Protikorupčních předpisů a zásad, o kterém se dozví, nebo o jakékoliv další změně, která by způsobila neplatnost nebo nepřesnost jeho prohlášení. Neoznámení takových skutečností Společnosti v souladu s ustanovením tohoto článku představuje podstatné porušení Smlouvy Partnerem, které opravňuje Společnost k odstoupení od Smlouvy.
- 2.8.13. Výroční certifikace: Na základě vlastního uvážení může Společnost požadovat, aby Partner každoročně prošel certifikací Společností nebo poskytl Společnosti potvrzení o shodě s ustanoveními tohoto článku.
- 2.8.14. Povinnost odškodnění: Partner prohlašuje, že nahradí Společnosti jakékoliv náklady, včetně pokut, které vynaloží v důsledku porušení Smlouvy nebo Protikorupčních předpisů a zásad, kterých se dopustí Partner.
- 2.8.15. Zákaz postoupení: Partner se zavazuje, že bez předchozího písemného souhlasu Společnosti nepostoupí svá práva žádné další osobě, která není Stranou, a že veškeré služby uvedené ve Smlouvě budou poskytnuty Partnerem, je-li to možné, případně Partnerem určenými Zaměstnanci, ledaže Společnost písemně odsouhlasí jinak. Jakékoliv postoupení učiněné Partnerem bez předchozího písemného souhlasu Společnosti bude neplatné a neúčinné.
- 2.8.16. Právo na odstoupení: Společnost má právo pozastavit platby vyplývající ze Smlouvy nebo od Smlouvy odstoupit, pokud se v dobré víře domnívá, že se Partner nebo kterýkoliv jeho zaměstnanec dopustil porušení jakéhokoliv ujednání uvedeného v tomto článku „Dodržování zákonných ustanovení“ nebo Protikorupčních předpisů a zásad.

2.9. Dodržování zákonných ustanovení týkajících se umělé inteligence

- 2.9.1. Partner se zavazuje zajistit, že používání jakékoli technologie umělé inteligence při poskytování Plnění:
- 2.9.1.1. je v souladu s platnými právními předpisy týkající se umělé inteligence;
- 2.9.1.2. neporuší žádnou povinnost (důvěrnost nebo jinou), kterou může mít Partner vůči třetí straně; a
- 2.9.1.3. nezpůsobí, že Společnost poruší jakékoli platné zákony včetně právních předpisů týkajících se umělé inteligence.
- 2.9.2. Před použitím jakékoli technologie umělé inteligence jako součásti Plnění musí Partner získat předchozí písemný souhlas Společnosti.

2.9.3. Pro účely těchto Podmínek se právními předpisy v oblasti umělé inteligence rozumí jakékoli zákony, nařízení nebo kodexy týkající se umělé inteligence, včetně Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1689 (akt o umělé inteligenci) a všech odpovídajících nebo ekvivalentních vnitrostátních zákonů nebo nařízení, které mohou být čas od času aktualizovány, upravovány nebo nahrazovány.

2.10. Mlčenlivost

- 2.10.1. Partner se zavazuje zachovávat přísnou mlčenlivost o veškerých důvěrných informacích, o kterých se v průběhu spolupráce dozví. Za důvěrné informace se považují veškeré informace, které budou jako takové označeny, anebo jsou takového charakteru, že mohou v případě zveřejnění přivodit kterékoli Smluvní straně jakoukoli újmu, bez ohledu na to, zda mají povahu osobních, obchodních či jiných informací. Partner se zavazuje, že tyto skutečnosti nesdělí, ani nepřístupní třetí osobě, pro sebe nebo pro jiného nevyužije či nezneužije a tyto bude uchovávat takovým způsobem, aby se tyto nedostaly do rukou třetí osoby. Tento závazek není časově omezen a není dotčen případným skončením uzavřené Smlouvy. V případě, že Partner neoprávněně použije důvěrnou informaci v rozporu s tímto ustanovením či právními předpisy, je povinen k náhradě škody z toho vzniklé a je povinen vydat to, oč se obohatil.
- 2.10.2. Partner souhlasí s tím, že fakt uzavření Smlouvy se Společností není kryt povinností mlčenlivosti a bere tímto na vědomí, že je Společnost oprávněna spolupráci s Partnerem veřejně deklarovat a že tato skutečnost je jednou z podmínek uzavření Smlouvy.

2.11. Zvláštní ujednání o zpracování osobních údajů

- 2.11.1. Smluvní strany prohlašují, že uzavřením Smlouvy vzniká oprávnění každé ze Smluvních stran zpracovávat v nezbytně nutném rozsahu vzájemně zpřístupněné osobní údaje (dále jen „**Údaje**“), a to za účelem spolupráce a vzájemného plnění poskytovaného na základě Smluvní dokumentace, jakož i pro související účetní a administrativní účely a pro účely zajištění souladu s právními předpisy a regulačním rámcem.
- 2.11.2. Každá ze Smluvních stran je povinna zajistit technické a organizační zabezpečení ochrany Údajů a přijmout taková opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému přístupu k těmto Údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, zpracování, jakož i k jinému zneužití těchto Údajů.
- 2.11.3. Smluvní strany se dále zavazují chránit Údaje před přístupem nepovolovaných osob zamezením přístupu neoprávněných osob do prostor druhé Smluvní strany.
- 2.11.4. Smluvní strany se zavazují neprodleně informovat druhou Smluvní stranu o jakémkoliv podezření porušení zabezpečení Údajů.
- 2.11.5. Pokud některá ze Smluvních stran zjistí, že druhá Smluvní strana porušuje své povinnosti stanovené mu Smluvní dokumentací a platnými právními předpisy, je oprávněna od Smlouvy pro podstatné porušení smluvních ujednání odstoupit.
- 2.11.6. Partner bere na vědomí, že Společnost bude zpracovávat jeho osobní údaje způsobem a v rozsahu, jak je uvedeno v Informaci o zpracování osobních údajů pro zdravotnické odborníky, která je umístěna na internetových stránkách Společnosti na adrese www.teva.cz/general-pages/informace-o-zpracovani-osobnich-udaju/.

2.12. Ujednání o podmínkách použití elektronického podpisu

- 2.12.1. Smluvní strany tímto shodně prohlašují, že pro účely Smlouvy se rozhodli ve smyslu ustanovení § 562 občanského zákoníku využít možnosti použít elektronických podpisů v souvislosti s uzavřením Smlouvy a dodatků ke Smlouvě.
- 2.12.2. Smluvní strany mohou platně podepsat Smlouvu nebo jednotlivé dodatky ke Smlouvě elektronickým podpisem, pokud jsou splněny všechny následující podmínky:
- 2.12.2.1. příslušný dodatek ke Smlouvě, který splňuje podmínky dle Smlouvy, byl uzavřen mezi Společností a Partnerem;
- 2.12.2.2. aplikovatelné právní předpisy nezakazují používání elektronických podpisů při uzavírání Smlouvy; a
- 2.12.2.3. jsou především splněny podmínky Smlouvy.
- 2.12.3. Všechny ostatní dodatky ke Smlouvě, u nichž nejsou splněny podmínky uvedené v odstavcích 2.12.2.1 až 2.12.2.3 výše, budou i nadále podepsány Smluvními stranami ručně.

- 2.12.4. Společnost poskytne svůj elektronický podpis pomocí své aplikace DocuSign pro elektronické podpisy. Společnost a Partner se zavazují, že uznají tento elektronický podpis právně platným a závazným pro účely uzavření Smlouvy a dodatků ke Smlouvě.
- 2.12.5. Smlouva nebo jednotlivé dodatky k této Smlouvě, mohou být platně elektronicky podepsány Společností a Partnerem v souladu s následujícím postupem a zásadami:
- 2.12.5.1. podepisující a čas podpisu jsou pevně stanoveny na elektronicky podepsané Smlouvě nebo dodatku ke Smlouvě;
- 2.12.5.2. od autorizovaných osob podepisujících za Partnera se vyžaduje, aby podepisování jménem Partnera probíhalo v souladu se stanoveným způsobem zastupování Partnera;
- 2.12.5.3. elektronické podepisování za Partnera se děje pouze a výhradně oprávněnými zástupci Partnera a způsobem stanoveným aplikací DocuSign;
- 2.12.5.4. jakýkoliv jiný elektronický podpis Partnera na Smlouvě nebo příslušném dodatku ke Smlouvě bude sloužit pouze a výlučně pro interní účely Partnera.
- 2.12.6. Smluvní strany budou každá zvlášť odpovědné za své vnitřní procesy archivace elektronicky podepsané Smlouvy nebo dodatků ke Smlouvě.
- 2.12.7. Závazný vzor elektronického podpisu, který je generován prostřednictvím software aplikace elektronického podpisu DocuSign a pro účely Smlouvy používán Společností, tvoří Přílohu č. 1 těchto Podmínek. Veškeré elektronické podpisy Společnosti a Partnera, které budou generované oprávněnými zástupci Společnosti a Partnera musí odpovídat formátu uvedenému v Příloze č. 1 těchto Podmínek.

2.13. Hlášení nežádoucích příhod

- 2.13.1. Partner bere na vědomí, že od Společnosti se požaduje, aby dodržovala přísné bezpečnostní a zákonné požadavky týkající se jejích produktů, zejména aby kompletně a včas plnila všechny relevantní ohlašovací povinnosti.
- 2.13.2. Partner se zavazuje, že pokud v souvislosti s poskytováním Plnění obdrží jakoukoliv informaci týkající se bezpečnosti produktů Společnosti (včetně nespecifikovaných produktů Společnosti, kdy je uvedena pouze produktová třída), včetně nežádoucích příhod (NP) a/nebo speciálních situací – expozice plodu během těhotenství (prostřednictvím matky nebo otce), expozice dítěte během kojení, předávkování, zneužití, chybné použití, chyba v léčbě (reálná nebo potenciální), nedostatečná účinnost, off-label use (použití mimo indikace schválené v SmPC), přenos infekčního agens prostřednictvím přípravku, NP souvisejícími s lékovými interakcemi, NP souvisejícími s výkonem povolání, nežádoucí účinky v souvislosti s padělkem produktů, neočekávaný terapeutický účinek, NP související s reklamací produktu a jakoukoli jinou bezpečnostní informací, která je důvodně vyžadována Společností (dále souhrnně jen "**Bezpečnostní informace**"), tak ji neprodleně oznámí Společnosti následujícím způsobem:
- 2.13.2.1. Všechny informace týkající se Bezpečnostních informací během užívání léků Společnosti musejí být nahlášeny Partnerem do jednoho (1) pracovního dne od obdržení těchto informací zasláním získaných údajů (kromě informací, které jsou předmětem ochrany osobních údajů podle zákona na ochranu osobních údajů) příslušnému oddělení farmakovigilance v závislosti na zemi, kde je Plnění poskytováno. Kontaktní údaje na Farmakovigilanční oddělení Společnosti v České republice:

Teva Pharmaceuticals CR, s.r.o., Sokolovská 136A, Praha 8

Tel : +420 251 007 111

E-mail: Safety.Czech@teva.cz

- 2.13.2.2. Společnost potvrdí přijetí jednotlivých hlášení Bezpečnostních Informací emailem během dvou (2) pracovních dní. V případě, že Partner potvrzení přijetí NP hlášení od Společnosti neobdrží, zasílá jej opakovaně až do té doby, než Společnost přijetí této zprávy potvrdí.

2.14. Ostatní ujednání

- 2.14.1. Partner prohlašuje, že: (a) si není vědom toho, že by Společnost při sjednávání Smluvní dokumentace zneužila své hospodářské postavení; (b) vzájemná práva a povinnosti sjednané ve Smluvní dokumentaci považuje za rovnovážné; (c) Partner měl skutečnou příležitost obsah Smluvní dokumentace ovlivnit; (d) měl možnost získat kvalifikovanou právní pomoc při sjednávání Smluvní dokumentace; a (e) Smluvní dokumentaci neuzavírá v tísní, nezkušený či lehkomyslně.
- 2.14.2. Partner prohlašuje a zaručuje, že: (a) se seznámil s požadavky Etického kodexu pro dodavatele společnosti Teva, dostupným na adrese: www.teva.cz („Etický kodex pro dodavatele společnosti Teva“) a neshledává v něm žádné překvapující ustanovení; (b) zodpoví veškeré opodstatněné dotazy ohledně dodržování Etického kodexu pro dodavatele společnosti Teva; (c) povolí opodstatněné auditů v běžné pracovní době za účelem posouzení dodržování Etického kodexu pro dodavatele společnosti Teva; (d) proškolí na vlastní náklady každého svého zástupce, který se podílí na plnění podle Smlouvy v oblasti boje proti korupci a úplatkářství, a že toto odborné školení bude zahrnovat ustanovení příslušných protikorupčních a protikorupčních zákonů a zásad a norem stanovených v Etickém kodexu pro dodavatele společnosti Teva; (e) okamžitě písemně oznámí veškeré skutečnosti nebo okolnosti (ať už nastaly před datem účinnosti Smlouvy, nebo po něm), jež jsou příčinou nebo mohou zapříčinit, že prohlášení a záruky obsažené ve Smlouvě nejsou pravdivá, přesná a úplná k datu její účinnosti nebo k jakémukoli datu během jejího trvání; (f) bere na vědomí, že nedodržení platných zásad a norem stanovených v Etickém kodexu pro dodavatele společnosti Teva opravňuje Společnost k odstoupení od Smlouvy.
- 2.14.3. Partner bere na vědomí a souhlasí s tím, že Etický kodex pro dodavatele společnosti Teva je nedílnou součástí Smlouvy, a rozumí, že nedodržování těchto standardů představuje podstatné porušení této Smlouvy, na základě kterého je Společnost oprávněna Smlouvu ukončit písemným odstoupením, které je účinné okamžikem jeho doručení Partnerovi, přičemž Partnerovi za takové předčasné ukončení nenáleží žádná náhrada.
- 2.14.4. Partner výslovně prohlašuje, že na sebe přebírá nebezpečí změny okolností v souladu s ustanovením § 1765 odst. 2 Občanského zákoníku.
- 2.14.5. Práva a povinnosti Smluvních stran, které nejsou výslovně upraveny Smluvní dokumentací, se řídí Občanským zákoníkem.
- 2.14.6. Pokud není výslovně výše uvedeno jinak, musí být všechny úkony směřující ke změně nebo zániku Smluvní dokumentace učiněny písemně.
- 2.14.7. Smluvní strany se dohodly, že Partner není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu Společnosti postoupit a/nebo zastavit třetí osobě, zcela či částečně, jakékoli pohledávky, práva a/nebo povinnosti vzniklé na základě Smluvní dokumentace nebo v souvislosti s ní.
- 2.14.8. Smluvní strany se dohodly, že Partner není oprávněn převést jako postupitel jakákoli práva a/nebo povinnosti vyplývající ze Smluvní dokumentace nebo z její části na třetí osobu bez souhlasu Společnosti, a to po celou dobu jejího trvání.
- 2.14.9. Smluvní strany se dohodly, že Partner není oprávněn jednostranně započítat jakékoli své pohledávky za Společností vyplývající ze Smluvní dokumentace proti pohledávkám Společnosti za Partnerem.
- 2.14.10. Smluvní strany se dohodly, že Společnost je oprávněna jednostranně započítat jakékoli své splatné i nesplatné pohledávky za Partnerem vyplývající ze Smluvní dokumentace proti pohledávkám Partnera za Společností, a to i vůči pohledávkám, které nejsou splatné.
- 2.14.11. Obě Smluvní strany souhlasí s tím, že jakékoliv spory budou přednostně řešeny vzájemnou dohodou. Případné spory, které by mohly vzniknout ze Smlouvy nebo v souvislosti s nimi nebo v souvislosti se Smluvní dokumentací, budou rozhodovány věcně příslušnými soudy České republiky, jejichž místní příslušnost bude určena podle místa sídla Společnosti.

2.15. Závěrečná ujednání

- 2.15.1. Pokud jakékoliv ustanovení Smluvní dokumentace netvořící její podstatnou náležitost, je nebo se stane neplatným, neúčinným nebo nevymahatelným či zdánlivým, nebo bude-li obsahovat nesprávnost, nejasnost či formální nedostatek, je takové ustanovení plně oddělitelným od ostatních ustanovení Smluvní dokumentace a jeho neplatnost, neúčinnost, nevymahatelnost či zdánlivost nebude mít žádný vliv na existenci, platnost, účinnost a vymahatelnost Smluvní


dokumentace jako celku ani jiných jejích ustanovení. Smluvní strany se zavazují takové neplatné, neúčinné, zdánlivé či nevymahatelné ustanovení nahradit novým platným, účinným a vymahatelným ustanovením, které svým obsahem bude co nejvěrněji odpovídat podstatě a smyslu příslušného původního ustanovení Smluvní dokumentace.

- 2.15.2. Zánik Smlouvy se nedotýká účinnosti těch ustanovení Smluvní dokumentace, které mají svým charakterem přetrvat až do úplného vypořádání všech nároků vyplývajících ze Smluvní dokumentace.

Tyto Podmínky nabývají účinnosti dnem uvedeným v jejich záhlaví. Tyto Podmínky pozbývají účinnosti okamžikem vydání nových všeobecných obchodních podmínek ze strany společnosti **Teva Pharmaceuticals CR, s.r.o.**

Příloha č. 1 Podmínek:

Vzor elektronického podpisu

Signature:	
Name:	<input type="text" value="Full Name"/>
Title:	<input type="text" value="Title"/>
Date:	<input type="text" value="Date Signed"/>